ONE TIME ONLY: Home Language Survey to be completed by parent on date of initial enrollment only. DO NOT have parent fill this form out annually. Original HLS to remain in student's cumulative folder. If in doubt of location of original HLS, parent(s) may complete a new one. HOWEVER, original HLS should

Marysville Joint Unified School District

DAIM NTAWV TSHAWB XYUAS YAM LUS SIV TOM TSEV

Menyuam Npe _____ SSID # _____

Lub Xeem Lub Npe Lub npe nruab nrab

Hnub yug _____ Qhov Chaw yug _____ Tub/Ntxhaus _____

Vas thij cuv npe _____Tsev Kawm Ntawv _____ Kws qhia ntawv _____Qib _____

Vas thij cuv npe rau tsev kawm ntawv rau tebchaws Meskas _____ Qib kawm tas los _____ Vas thij _____

Vas thij cuv npe kawm ntawv rau lav Kaslisfausnias _____ Los lub tsev kawm ntawv twg los _____

Nroog _____ Lav _____

Lus Qhia Rau Cov Niam Txiv thiab Cov Neeg Saib Xyuas:

California *Txoj Cai Kawm Ntawv* (California *Education Code*) muaj cov kev cai uas cob qhia cov tsev kawm ntawv txheeb xyuas kev txawj lus Askiv ntawm cov tub ntxhais kawm. **Thaum pib cov lus teb rau qhov kev ntsuam xyuas txog yam lus uas siv hauv tsev yuav pab tau rau kev txiav txim txog qhov seb tus tub ntxhais kawm puas tsim nyog hais kom xeem txog nws qhov kev txawj lus Askiv**. Cov ncauj lus no tseem ceeb rau lub tsev kawm ntawv txoj kev qhia ntawv thiab muab kev pab kom tsim nyog. Yog tias koj tub/ntxhais tau txais kawm lus Askiv, lub kawm ntawv (district) yuav tsum ua raws nraim li txhua txoj kev cai li txhua xeev cov kev cai rau cov menyuam uas yog(EL learners) qhov no yog ib qhov zoo rau tsev kawm ntawv paub npaj cov koom haum(adequate instructional programs) thiab kev pab kom tsim nyog rau cov menyuam.

Nej cov ua niam leej txiv los yog cov neeg saib xyuas, xav kom koj koom tes ua raws li cov kev tseev kom muaj no. Thov teb rau plaub nqe lus nug nram qab no kom tseeb npaum li tseeb tau. Rau ib nqe lus nug twg sau (cov) hom hais lus uas yog rau ntawm qhov chaw teb. Thov tsis txhob tseg ib nqe lus nug twg tsis teb. Yog tias muaj qhov yuam kev rau kev ua tiav qhov kev ntsuam xyuas txog yam lus uas siv hauv tsev no, koj kuj yuav tuaj yeem thov kho kom yog ua ntej yuav txheeb xyuas koj tus tub ntxhais kawm li kev txawj lus Askiv.

1. Thaum koj tus me nyuam pib xyaum hais lus, nws pib hais yam lus twg? _____
2. Nyob hauv tsev ua koj tus me nyuam hais yam lus twg heev tshaj? _____
3. Koj (tus niam txiv los yog tus neeg saib xyuas) hais yam lus twg tshaj thaum nrog koj tus me nyuam? _____
4. Cov laus hauv tsev hais yam lus twg tshaj? _____
   (cov niam txiv, cov neeg saib xyuas, cov niam tais yawm txiv pog yawg los yog lwm cov neeg laus)?

Thov kos npe thiab rau hnub tim rau tsab ntawv no cov chaw nram qab no, ces xa tsab ntawv no rov rau koj tus me nyuam tus xib fwb. Ua koj tsaug rau koj txoj kev koom tes.

_____

Niam/txiv sau npe